FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

14879

Nº.albarán : / Del.Note Nb: 80505432
Fecha Exp : / Del. Date : 27.11.2020
Fecha rec: / Rec date : 2000

Destino / To
Cliente : / Customer: Magna PT S.p.A.
Direccion: / Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta : / Center :
Puerta de descarga: / Unloading point :
Puesto de consumo : / Point of consumption : 14249

Proveedor / Supplier
Código: / Code : 91000014
Dirección: / Address : Polígono Kataide
Poblacion: / City : Mondragon 20500
Pais : / Country : España

Transportista/Carrier Transport number:288683
Razón social : / Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula : / Plate Nb : PK0146BM
Remolque : / Remoc.plate : CB2877EA

Unidad transporte: / Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	+ -	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630003	C MECANISMOS 251031048	150			PZA	TBA-501494	006	16660432/16663701	25	550004306701		
						TBA-501711	036					

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 150
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 6
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 2.11.20
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

02 DIC 2020

Peso neto total : / Total net weight: 1.177,500
Peso bruto total : / Total brut weight : 1.562,700
Nº total de palets o contenedores: / Total Nb.of palets or containers: 006

Observaciones: / Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Conforme / Assigned

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
Fagor Ederlan S. Coop.	"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Inscrita en el Registro Mercantil de Guipuzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/F/20025292

5 Екземпляр за изпращача
Copy for sender

80505432 / 433 / 434

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
CMR

Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

1. Изпращач (име, адрес, държава)
Sender (name, address, country)

CS-[illegible] 12545
Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF [illegible]

2. Получател (име, адрес, държава)
Consignee (name, address, country)

17-70026 Modugno
Magna PT SpA

3. Разтоварен пункт (място, държава)
Place of delivery of the goods (place, country)

17-70026 Modugno

4. Товарен пункт (място, държава, дата)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

[illegible] 20540 [illegible]

5. Приложени документи
Documents attached

DOA 05432 Z 4

16. Превозвач (име, адрес, държава)
Carrier (name, address, country)

DENIS.YV.2005 ЕООД
BG201931523
Yuriy Gagarin 44/133
PERNIK 2304

PK 6622477FA

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)
Successive carriers (name, address, country)

CD5549KA

18. Резерви и бележки на превозвача
Carrier's reservations and observations

6. Знаци и номера Marks and Nos	**7.** Брой колети Number of packages	**8.** Вид опаковка Method of packing	**9.** Вид на стоката Nature of the goods	**10.** Статистически № Statistical number	**11.** Тежина бруто, кг Gross weight in kg	**12.** Обем, м³ Volume in m³
	40	cart pieces	cuda		12502	

Клас / Class — Цифра / Number — Буква / Letter — (ADR*)

13. Указания на изпращача
Sender's instructions

19. Специални споразумения
Special agreements

20. За плащане от: To be paid by	Изпращача / Sender		Валута / Currency		Получателя / Consignee	
Превозна цена Carriage charges:						
Намаления Deductions:						
Салдо Balance						
Добавки Supplem charges:						
Друг. такси Other charges:						
ВСИЧКО TOTAL:						

14. Предписания за плащане на навлото / Instructions as to payment for carriage
☐ Предплатено / Carriage paid
☐ Дължимо / Carriage forward

15. Наложен наложен платеж
Cash on delivery
KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

21. Изготвена в Aprodo на 25/11/20
Established in on 27/11/20

22.
Fagor Ederlan
Подпис и печат на изпращача
Signature and stamp of the sender

23.
DENIS.YV.2005 ЕООД
BG201931523
Yuriy Gagarin 44/133
PERNIK 2304
Подпис и печат на превозвача
Signature and stamp of the carrier

24. Стоките получени / Goods received
Place 02 DIC 2020 на 20
Place on 20
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Подпис и печат на получателя
Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача графи 1 до 15 вкл. +19 + 21 + 22. Очертаните графи с дебели линии се попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19 + 21 + 22. The spaces farmed with heavy lines must be filled in by the carrier

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното уясняване в последния ред спис: клас, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.